

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Mallorca un trimestre: 1.500 ptes.
 Provincias un año: 6.000 ptes.
 Estranjé (rebenllo setmanal): 1.500 ptes.
 Estranjé (rebenllo mensual): 1.500 ptes.
 Estranjé (rebenllo trimestral): 1.500 ptes.
 Número corrent: 10 centims

TARIFA D'ANUNCIIS
 PROSA O VERS

(Per setmanes y amb variació)

Plana entera: 1.500 ptes.
 Id. mitja: 800 ptes.
 Id. quarta part: 450 ptes.
 Id. octava part: 250 ptes.
 Versos de 10 rimes (Décima): 200 ptes.
 Id. de 8 rimes (Octavilla): 150 ptes.
 Amb prosa 5 centims per paraula.
 Preus convencionals amb contratas anuals.

FUCH Y FUM



Setmanari multilingüe, satíric, humorístic y defensó de sa veritat **SEGONA ÈPOCA**

Fundado, Directó, Administradó, Propletari y tot lo demás **Es Mascle Ros**

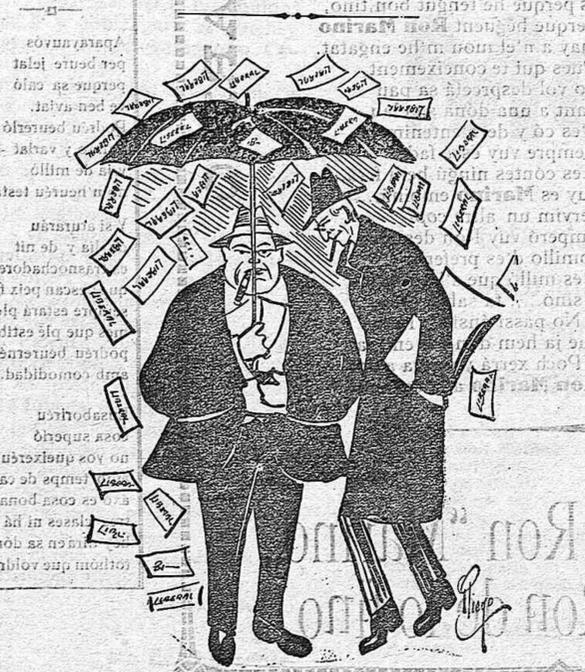
Direcció: BOLSERIA, 17-pral.
 Buzón: KIOSCO P. RASTRILLO
 Ses uscripcions se pagan per adelantat.
 No retornam ets originals

Preu: 10 centims

¡Esas rifas!

Los forasteros nos están rifando. Hay una Ley contra la usura, la que muy acertadamente se aplica a nuestros paisanos que se lucran hay otra Ley contra las rifas, la que se aplica a nuestros impedidos inútiles paisanos, pero, a pesar de todas las leyes dictadas y por dictar vienen unos forasteros y poseen que han sabido dar con el dedo en la llaga remunerando debidamente a quienes podrían y debían clausurarles el lucrativo negocio, o sea porque sus relaciones políticas se lo permiten, desde antes de la Feria de Ramos hasta el presente, nos están rifando.

Está enmigmat. ¿Plourá?



El negocio es bonito. Consta la rifa de mil números, los cuales se venden a 0'10 ptes. cada 5 números, igual a 20 ptes., para sacar un llorón que en la Feria de Ramos se vendía en las barracas a 10 o 12 ptes, y como es de suponer, al que lo vendía ganaría con el un cuarenta o un cincuenta por ciento. Resulta pues, que partiendo de la base del treinta por ciento, (para no exagerar) a los riferos les cuesta cada llorón, 8'40 ptes. y al hacer doscientas rifas diarias, (que según de público se dice hay día que han hecho muchas más,) gáñanse estos forasteros, dos mil trescientas veinte pesetas todos los días, sin contar los de Feria, en que hubo día que hicieron más de quinientas rifas según se nos afirma. ¡Hay derecho a que sean los de fuera quienes se lucran a costa de nuestra ignorancia y de la tolerancia gubernativa? ¡No!

—¿Que vos pareix l'amo'n Toni?
 —Troba que es temps señala aigo y ja he estés es paraigo per aná a sa cerimoni.

D. Juan. —¿Vos pareix que plourán vots?
 L'amo'n Toni. —Vetj niguls y ve u xubasco.

D. Juan. —¿Que mos n durém es xasco?
 L'amo'n Toni. —Triunfarán es bonetlots.

D. Juan. —¿Que vos pareix, am que heu seré?
 L'amo'n Toni. —Com que jo no son profeta, diumenje añáu a sa méta, diluns vos contestaré.

Es Liberals mos presenten un terceto de roño: Alemany, March, Rosselló, y es Conservadós intenen presentá un duo valent que el coneixem ja fa dies, es D. Pepito Socies amb so Conte de Salent, y si son es weyerlistes, un fit de D. Valeriano y hey va en Maura es veterano per sa banda d'es Mauristes. D'es set, cinch hen sortiran. ¿Quins dos serán derrotats? ¿Quins cinch serán agraciats? Ses eleccions heu dirán. Noltrós no volém di res perque hem ribat a un punt que mos tenen s'ny demunt tot per causa d'un pajes. Cada cual que s'imajini S'elecció a n'es seu art. Noltrós, per sa nostra part ja tenim fet s'escrutini, perque a Mallorca heya gana heya molta hipocresia y adamés, avuy en dia, abunda amb accés sa llána. Es Sufrajil Universal tantsols el respectarém, si ve s'hora que vejém sa Revolució Social. Pero avuy dins Balears pòbles, montanes y cerros? ¡Si tots son «los mismos perros con diferentes collares.»

Es Mascle Ros.

Cosquilleo

Elecciones y desengaños

En cierta ocasión, muy triste acudió un obrero honrado ante unos grandes señores a solicitar trabajo. A pesar de que sus chicos, ¡proberos chicos desgraciados! murieron de frío y hambre, fué aquel hombre despreciado. Pasó el tiempo. Y a su día al pueblo se presentaron empeñadas elecciones de importancia y de cuidado. A casa del mismo obrero, sin fijarse en lo pasado, por el voto estos señores acudieron apurados. Pidieronle mil perdones, pero en su seguridad que seré escoltats. De- y le hicieron mil promesas falsas para conquistarlo. Llegó el día señalado y a favor de estos señores votó aquel obrero honrado. Pasan quince días. Este se halla otra vez sin trabajo y acude a aquellos señores muy seguro y más confiado. Pero ¡ay! al verse el pobre una vez más despreciado, triste regresó a su casa, con otro vil desengaño.

Veniveni

Corrida Electoral

Sa parla de la vida y de la mórt, perque ja tenim a la vista el dia del judici final. Sa parla de la vida y de la mórt, perque ja tenim a la vista el dia del judici final. Sa parla de la vida y de la mórt, perque ja tenim a la vista el dia del judici final.

Prou de tal asunto per teni el gust de publicá un anónim perque mos han mandad, y que no entenem perque está en castellá, però sí se despren perque es algo chistos; diu axines: «Sr. de Catalá: Por adelantado y para sus fines y efectos, pongo en conocimiento de V. que domingo próximo, venidero, 29 corriente, y antes de la salida del alba, (más bien dicho), antes de salir el sol saldrán o aparecerán unos carteles, a la vista del público en los sitios más céntricos de la población, donde se anunciará. Para hoy domingo gran corrida de toros, a beneficio de los perjudicados, en el desastre de Marruecos, aún que el tiempo no lo permita, entrada gratis, habrá bandeja por voluntad. (Con que ya ve Sr. Catalá) Y siendo aquí los perjudicados todos, todos debemos tomar parte en la gran corrida, sin motivo de excusa, aunque llueva, trueno, relampaguee o caiga lo que no deba de caer; ¡a los Toros! Pues por lo visto amigo, entre los cuales van a lidiarse 6 o 7 bravos toros de la ganadería de San San, Mallorquí, sin sangre, Provincia, Balears, Tierra Española. Resultando que los 5 toros más valientes, y más enteros (cuidado con la palabra enteros, porque aquí no estamos en Andalucía) por falta de buenos Espadas, se les abrirá una puerta falsa, para ser trasladados en un burladero, y una vez allí, el Público tendrá derecho a comentar de ellos; las salidas falsas, dormidas de suerte, o mirar las largas que necesitan, a aplicarles, las varas de castigo, que en recompensa se merezcan. Por fin, a las 8 en punto se abrirán las puertas, saliendo la Presidencia del Café Recreo, a las 7 o sea después de haber tomado dos cafés, cuatro copas Ron Oro, seis cigarros habanos y media de Filipinos ¡A los Toros!»

El Catalá

Capdepera 22 Abril 1923

Una carta

Señor Director de FUCH Y FUM. Muy señor mío: Le agradeceré de cabida en el periódico de su digna dirección a las siguientes líneas: El año anterior, «La Alianza» sociedad de camareros que tengo la honra de presidir, para el 1.º de Mayo hizo la petición a los sindicatos de patronos, cafés y similares, que en el referido día, de tres a siete de la tarde se cerraran los indicados establecimientos, petición que fué otorgada por las referidas entidades patronales, pero el caso fué que a la hora indicada, no hubo sino muy pocos establecimientos que cumplieron el referido acuerdo, y como mi entender fué un fracaso, no me pude por parte de nuestros compañeros poner todos a la hora indicada abandonar el trabajo y concurrir al café de camareros que tuvo lugar en el local social, por lo tanto este año en vista del incumplimiento del anterior nos limitamos a pedir unas horas para el día dos de Mayo próximo a las once y media de la noche, petición que fué muy bien acogida por los dueños de hoteles y similares, pero reunidos los de cafés y tabernas y después de la consiguiente discusión; pasó a votación y quedó aprobado por noventa y

Tenga en cuenta el señor Gobernador, que el ocho por ciento de 8'40 ptes. que es el precio aproximado de cada llorón, son 0'67'20 ptes. así que el exceso que se sacan en cada rifa son 11'03'80 ptes. que, multiplicado por doscientos, da la bonita suma de 2.207'76'00 diarias. ¡Ingresan en Hacienda esta cantidad para el ASILO DE LAS VEBMEYEPAS los citados riferos? Aguardamos la respuesta, y de no ser así, otro día machacaremos.

Jorge Martí Rosselló

COMENTARIOS DE OCASION

La perra chica

Entre los arcaísmos que aún subsisten en la vida pública española quizá no haya otro tan irrisorio como el denominado derecho de distribución de la correspondencia, que el vulgo llama con gran exactitud la perra chica de la carta. Sabido es que el valor de el dinero en los tiempos que corremos ha sufrido tal depreciación que hoy en realidad la moneda divisoria más pequeña que circula es la de cinco céntimos, la cual ha venido a sustituir a la pieza de doble céntimo, que ya nadie usa porque nada puede adquirirse con tan mezquino valor. De suerte que la perrilla de hoy es el céntimo doble de ayer. La infima lemosña que se daba antaño a un mendigo. Y sin embargo, ese derecho irrisorio constituye casi la única fuente de ingresos del mezquino haber del cartero. Es vergonzoso, (o por lo menos debiera serlo) no para el cartero, sino para el Estado, que un hombre a quien se exigen determinadas pruebas de aptitud, que viste un uniforme honrosísimo, (que también ha de salir de la misera perrilla), un empleado a quien se exige una con-

ducta recta e intachable a quien se le confían intereses circulares de mayor cuantía; que maneja a diario valores utilísimos y trascendentales; en suma: un funcionario que realiza una delicada y difícil misión, con el máximo de responsabilidad y garantía, tenga aún que permanecer con la mano extendida en espera de la perra chica, que tal vez creará alguno entregar a título de gratificación o de propina. ¿Porqué no ha de cobrar el cartero del Estado? Es acaso de peor condición que los demás funcionarios? Pero, aparte de estas razones de ética o moral, que ya deben callarse por sabidas, el cobro de la perra chica tiene prácticamente otros inconvenientes, que como es natural, siempre van en perjuicio del pobre cartero. —¡Caramba, hombre ya era hora! Mira, mira, Luciana, carta de la tía. Engracial suele exclamar al recibir la carta algún destinatario completamente abstraído, rompiendo el sufrido tal desprecia que hoy en realidad la moneda divisoria más pequeña que circula es la de cinco céntimos, la cual ha venido a sustituir a la pieza de doble céntimo, que ya nadie usa porque nada puede adquirirse con tan mezquino valor. De suerte que la perrilla de hoy es el céntimo doble de ayer. La infima lemosña que se daba antaño a un mendigo. Y sin embargo, ese derecho irrisorio constituye casi la única fuente de ingresos del mezquino haber del cartero. Es vergonzoso, (o por lo menos debiera serlo) no para el cartero, sino para el Estado, que un hombre a quien se exigen determinadas pruebas de aptitud, que viste un uniforme honrosísimo, (que también ha de salir de la misera perrilla), un empleado a quien se exige una con-

ELECCIONS

Ja venen ses eleccions que no serán palmesanes, sino d'el tot africanes. Rompudes ses relacions, set son que volén guañá y s'ols cinch, n'han de sortir. ¿Y quin será es mallorquí que derrotat quedará?

RAFEL FERRÁ (LLUBI)

Entre client y camaré

RON MARINO

RON MARINO

— Jac pú. ¡Quin Ron mes cochino!
 — De quin Ron m'has servit?
 — Un Ron nou que are ha sortit.
 — ¿No saps que vuy Ron Marino?
 — Es cert, m'hen he descuidat.
 — Lo que ets tu un bon titella M'has cremat sa gargamella.
 — Casi casi m'he afeugat.
 — ¿Servirmé a jo porqueria?
 — Te pegaré una clocada....
 — No passaré altre vegada.
 — Du Ron Marino y fe via.
 — ¿Que has vist res mes saludable que lo de l'amo'n Rafel?
 — Ron Marino es com a mel, un Ron d'el tot envidiable.
 — Be saps que d'altre no heu bech y hem deixat de veni en quant ma tornis servi Ron de marca que no hey crech. Jo no hem vuy perjudicá y pagant amb bons dobbés m'han de servi es taveríns es licor milló que heya. Es Marino es es milló y per axó el preferesch puesto que amb ell conseguesch está sa, gras y redó y per fóra y per Ciutat qui Ron Marino beura, malalties no tindrà ja que es bona calidad y queda ben comprovat, pues qui el próva una vegada es tant molt lo que li agrada que com que en queda xiflat, sols Ron Marino vol beure ja que totsols s'acredita y si en beu un pich, l'invita a tornari, y heu pots creure.

May mes ma tornis servi porqueria forastera.
 — Heu tindrè en conta D. Pera, no sa queixará de mí.
 — Jo vuy beure cosa fina y a n'es qui no hem serveix be ni li don, ni li daré ni un quigadó de propina.
 — Sa gargamella cremada tench d'ensá que alló he begut. ¡Vaje un Ron dolent! ¡Ell put! alló es pesta alambinada.
 — Dun un altre de Marino mem si hem llevará es mal gust.
 — Sols de sentirlo m'asust.
 — Ale, depressa borino.
 — ¿Que et creus que hem vulga mori engolint.... cualsevol cosa?
 — Com si a n'el Mon ja hi fes nós a y en que garrut, som fadri y si ja no m'he casat es perque he tengut bon tino, perque beguent Ron Marino may a n'el mon m'he engatat.
 — Pues qui te coneixement no vol desprecia sa pau dant a una dona sa clau d'es có y de s'enteniement.
 — Sempre vuy essé fadri y es cóntes ningú hem ferá, vuy es Marino empiná.... servim un altre cop.
 — Emperó vuy Ron des meu, romillo d'es preferit d'es milló que s'ha servit o sinó.... ta sabrá greu.
 — No passi ánsi D. Pera que ja hem don per enterat.
 — Poch xerrá y venga aviat Ron Marino a la carrera.

tres votos contra cinco que el día primero permanecieran cerrados los establecimientos y por lo tanto libre la dependencia a fin de que pudieran celebrar la fiesta del trabajo exceptuando los hoteles y casas de comidas, por considerar que son indispensables para la vida del turismo y transeuntes que se encuentran en nuestra capital. Pues ahora bien; muy agradecidos estaremos los camareros si por parte de los que han tomado el acuerdo se cumple por la demostración liberal que por nuestra causa han tenido, pero como siempre hay alguno que su afán es incumplir, debemos hacer constar que cualquier acto de coacción que hubiera, será provocado por la falta de compañerismo patronal a cuyo objeto aplicamos a todos en general que no entorpezcan nuestra fiesta, pues de poner obstáculos, sería demostrar escarnio a la fiesta del trabajo y podrían ocurrir disgustos muy deplorables.
 Gracias señor Director y queda de V. affmo. S. S. — El Presidente, Guillermo Vidal.

De Felanitx

Mitín d'en Verga a n'es Teatro Principal

Después d'havé dirijit a n'es públich s'paraula y recuí una infinidad de aplausos ets oradós que amb ell vengueren de sa capital mallorquina, a rüegos de infinidad de concurrents, sa aixeca d'allá ahont seye y después de reculli un aplauso general comensá diguent:
 Jo som en Verga, jo som en March, jo som aquell que com vlotros sabéu venia per aquí a comprá porchs, jo som aquell que sert periódich de Madrid m'ha calumniat y m'ha deixat com un pedessot brut, y tot per enveja de sa meua paste, que es meu nom s'ha pronunciat per tota España entera igual que si fos un xantoprófrago.... jo no havia pensat may ni sonarlo en presentá sa meua candidatura, però mi han obligat, es maltrechos contraris, es mateixos que han feta sa propaganda en contra sa meua persona, miramé de cap a peus y veuréu com no es tant «fiero el león como lo pintán» en quant a n'es metálic es que cada pesseta meua en representa quatre sentes mil de ses seues, p'es motiu que una pesseta meua amb un día, li fatj doná quatre sentes mil voltes....

Bona cosa va havé dita, abandoné se local, y ja li he estret cap a casa, en sa esperansa de fermé millonari en quatre o cinc dies. Agaf una pesseta y ja li comens a doná voltes y mes voltes, hasta que cansat de donar y no poré conseguí que sa pesseta multiplicás, vatj teni una idea, y agafant sa pesseta, la pos demunt una cadira y correguent, mapos a voltarle.
 Deuria havé fetas unes trenta voltes quant vatj pegá una fropessada y.... pla-ta-plum, ja ma téníu allargat, cadira, p'en terra, y sa pesseta? demanaréu vlotros, ¿que havia multiplicat? pues heu de sebre que lo que multiplicá va essé es meu ná, perque sa pesseta el me va dividí, pues no la vatj poré afina per cap puesto, después d'havé cremat una capsa de mistos.
 Fins aquí vos puch assegurá que axó foren ses únics ganancis que en Verga ma dugué.
 Volia essé millonari y en Verga poré imita.
 Vatj caure, ma vatj pelá y no vatj poré lográ més que d'ets uis derramá llágrimas, mes que un rosari.

EL TITEP ARUAM

Nota: Escrits com es d'en Juanito no los porém publicá degut a que li desitjám una excelente salud y llarga vida per poré seguir progresant en so negoci, ja que tothóm te dret a sa vida, y més tractantsé d'es mateix ram nostro, o sigá negociant en pape.

D'Artá

Se fachada de sa casa ahont está es café de Can Xim está actualment adornada en so lletrero nou y guapo que diu lo siguiente: Centro Liberal. Aquest gran lletrero es obra d'es renombrat artista don Pep Quetglas y tot lo de fusté es fet d'en Juan Jaumi. Es obra acabada y de merit y una busca que tenen a dins s'uy tots els elements atrassats des poble que no poren prendre peu en res que signifiqui progrés y libertat. Se paraula Liberal está pintada en lletres vermeyes, coló viu elegit per mi, per demostrá a nes públich en general y en els neos en particulá, que a s'espresat Centro heya molta sanch totera. ¿Estám entesos cangrejos conservadós? Idó bé. Es Centro funciona en tota s'unión del mon y se cert que será molt mal de tirá en terra. Se fa precis pues artanés que deixém

Heu de beure Ron "Marino," ja que es un Ron de lo fino

d'esé borregos y veniu a sa nostre Sociedad ahont no se respira mes que libertad per tot arreu; s'unión mos ferá forts y desarrollant juuts uu esfors supremo mos emanciparém des mals, católics que mos aplastan y dels odiosos burguesos de mirada inquisitorial que s'espantan des mes petit renou y chillan desesperadament quant veuen amenasats els seus ignominiosos y despótics privilegis. Endavant pues artanés y fora po.
 Lo de sa barraca de Triana a lo vist ja es un fet y es plec de condiciones está de manifesta una casa des barrio per poré di a sa substancia. Es dia de s'inauguració oficial heya heura bajocada a cincuenta centims es cubert y se beura vi d'Inca a la clotella. En Jaume de Son Diligencia presidirá es banquete y els músichs de la nova banda en sos faldás de fora tocarán unas saladas sevillanas. Será una cosa de veure.
 Es clero d'aquest poble está de desesperat y carregat de rabia per lo d'ets oficis de mort que diuen es frares. En es Convent fan baratura y canten mes he y no es estrany que se gent vaje en es frares. Que Deus els aument sa feyne de cada día y es capellans que prenguen fuyes de llimonera per calmá es nirvis.
 En es cine des Principal algunes casades de cap destrullat se donen sita amb un casat y un fadri que van de tres qui n'agafa quatre y quant s'osecuridad reina a dins es recinto aquests dos parfandos toquen es piano. Si se cosa no s'linemnda publicarem es noms y es llinatjes de sa comitiva en tota claredat y ja sabeu que no tenim bótegues a sa llengo. Aixi tal vegada aquestes chupa suspiros s'empagairán y no farán servi mes es Teatro com a punt de sita per realis ses seues asquerosas manobras. Varies families honrades mos han suplicat que parlasem de aquest asunto y en molt de gust heu feim perque efectivament aixó es una vergonya.
 Empresaris, estau alerta y si veis algo, devant es públich, a tots dovermeyes, coló viu elegit per mi, per demostrá a nes públich en general y en els neos en particulá, que a s'espresat Centro heya molta sanch totera. ¿Estám entesos cangrejos conservadós? Idó bé. Es Centro funciona en tota s'unión del mon y se cert que será molt mal de tirá en terra. Se fa precis pues artanés que deixém

haurá bronca pues es cotxo com se sab costá un caramull de pesetes y en resumides cuentas resulta que heya porro.

Procurará adquirir datos y vos posará al corrent de tot en Ven y Ven.

D'INCA

Suceso extraño, inexplicable

Rebém denuncia concretant cárrechs graves contra dos jóvenes sobre robo.
 Manifesta el denunciante, que después fórán trobats los objetos robados a sa Sociedad Centro Instructiu y que se va incautar d'ells es Jefe de Policía.

¿Será posible tal desbarat, fet per sa jent INSTRUIDA?

¿Ahón anám a parar?
 Césital estat de cosas, que de no emmendarsé i arretglarsé, citarem noms, apellidos y procedencia.

Centinela

Segons carta que tenim a la vista un tal Juan Rexach (a) Xarpiño se queixa d'es comportament de los jóvenes instruits.

MOS ENTENEM?

Mestre Juan, noltros per doná una mala notisi etjijim datos concretos. ¿Estam entesos? De feró axí anirá corda, corriola, cuadro, botella y lo que vos interesi.

Platón

Platón d'en Pedró beviré puesto que es es refrescant que mes s'está despaxant y es dia que el proveyeré altre cosa no beuréu perque segons sa jent diu que vol passá un bon estiu y un altre hivern vol veure es gran Platón ha de beure perque qui en beu, molts d'any viu.

Baratura Catalana

Amb quant a sa calidad a dins Mallorca no trobas tan insuperables robes com lo que heya allá esposat y es ven a un preu rebaxat, cosa forta y de primara que a tot lo demés supera y qui allá vaje a comprá economia ferá ja que es sa casa que impera.

Transports

Si d'es Moll heu de pujá gros o petit cargament, en Salom heu está fet y barato heu fa pagá, per tant, anauló a avisá a n'es Café Cias Jarre que ell un bon servici te homos de reforsats brassos y además, animals grassos que estiren de lo mes bé.

Invocació

Bonda de Solle. Sols tu sa panxa ma pots ompli y sempre procur veni perque es teu menjá es segú com lo n'ha fet may ningú y a mes fatj economia guayá amb salud; alegría per moltisimes rahons ja que ses seues raciones son millós de cada día.

Embalatjes

Ningú com La Universal per fer vos un bon trebay. Si algún dia feis s'ensay veuréu que no te rival y amb transports es colosal, rapides, economia y en Gándara es vuy en día lo que sa diu populá y com no heu fa pagá ca molta es sa jent que si arriba.

Estarellas

No hen trobaréu de calsat com es de Can Estarellas. Ses sebatetes aquellas que xiflen s'enamorat, están a un preu rebaxat, no poren ja estarí mes, au cap allá, feis s'acqué que no vos na queixeréu ja que un bon calsat tindréu y economisáu dobbés.

Superioríssim

Avuy tot bon bevedó que desitja viure amb pau no olvida es Palo Garau ja que es cosa superior per fe bona dijestió. Es Palo de vida eterna que fa be y no enlluerna y si sans voléu está, sempre l'heu de demaná cuant entréu a sa taverna.

Tomeu Gay

Ningú com ell per pintá te gust, art y heu fa aviat y qui a Can Tomeu Gay d'es preus no sa pot queixá ja que es d'el tot moderat.



Trast BRUNO

Aparayauvos per beure jelat perque sa caló ve ben aviat. Podréu beurerlo barato y variat y ja de milló no n'heuréu testat.
 Y si aturaréu de día y de nit es frasnochadores que pescan peix frit sempre estará plé mes que plé estibat podréu beurné amb comodidad.
 Ensaboriréu cosa superior no vos queixeréu amb temps de caló axó es cosa bona tres clases ni há hey mirá en sa dona tothóm que voldrá.

CORRESPONSALS

Escrivlu sense peresa y enviáu ets originals difluns, amb sa següridad, que quedaréu contents y noltros també.

Carta uberta

A s'Alcalde de Lluchmajó

(Dedic aquest petit y humil trebay a n'es simpálich e infim amich Jaume Martí Díaz.)
 Señor Don Miquel Mataró Monse-

rat.

Inolvidable alcalde. Ses personas escases que tenim sa sort d'havé nats a una casa que han pogut, gracias a n'es seus consiguents esforsos, poré instruirnos un poch mes que no altres que no han pogut existí a classe a n'es se temps; es que tenim es privileji de poré distingí un poch ets asuntos encare que no lo suficient bé per poré dictá en conciencia y també dada sa poca edad, mos regoneixém que tenim també es dret y s'obligació de jutjá de sa manera milló, ets actes ben fetos o mal fetos que ocurren en a aquest poble, que son coneguts per noltros, y ajundá perque pasi a sa claró pública per jutjarlo ets altres que son es molts y per consiguient mes els he perteneix conèixer ja que representen sa majoria grandiosa; y per lo tant cumplim en dita obligació, hem anat donant llum a una serie d'articles, que algunes pocas vegades han aturat algun acte y en la gran majoria hem estat desatenguents, fent cas omis de ses nostres observacions, bones o dolentas, però fetes en bons fé y may en traicionaria; en dites observacions moltes vegades estavem de una manera molt picant per part de sa seua persona y altres de sa categoria de voste que están a n'es Consistori; però dita manera picant, inspeccionada y regonescada de sa manera correspondent no tant sols no tergiversá ses cosas, sinó, que no arriba tant sols a sa realidad estupenda, d'es fetos duits a efecta per voste y sa seua compania que sa requireix y per consideracions a ses seuas personas y volguent gordá sa honra benivolguda d'es poble deixám fe.
 Recordám noltros que quant voste deixá s'alcaldia, per expresa voluntad seua, passant sucesivamente a mans d'es seu tio per una temporada llarguete; a causa d'es motiu inventat, com voste ja sap, de que sa trobava impossibilitat de rejeñtá s'alcaldia p'es motiu d'haverli de fe una operació y necesitava calma,

Per are ma despediré d'es duo que vos parlava la setmana passada, y poréu está satisfets que no los habe publicat es nom y es retratos y no heu he fet, perque conly que s'esmendarán, però si no s'esmendén....
 Jo may m'haguera cregut que sa tal fulana, tant seria com era a n'es balls, fos tant dimoni a n'es prat.
 ¡Pobre victima sacrificada será es bonatlot que ta fetjetjal
 Deixa aná s'amich casat y enviél cap a sa dona. Qui va a menjá a n'es vahinat o sia llébre p'es prat, no pot essé cosa bona.
 Es mateix de s'altre pich.
 De Ca'n Xamali
 Nau dins es pati, però ni sabem a n'equé sa refereix ni que significa. Si no mos dau mes details.....

Des Pont D'Inca

Diumenje com d'acostúm ma vatj aficá a dins es Cine Can Bayé ja que es es milló y es menos perillós. Estava estibat per tot y no hey havia forat ahont aficarsé, fins que afín un puesto d'un que el deixá perque ja tenia sa panxa inflada de riure amb sa cómica y ets uis bañats de tant de plorá amb sa forta.

Sa pianista amb so Vaya Vays

hey fa una creació y ma vatj inflá ses mans de tant d'aplaudi. Allá vatj tení ocasió de veure des de lo mes artistic a lo cómic, tant cómic, que hasta hem vatj pintá una bailarina a n'es calsons blanchs.
 He promés no torná pendre purga may mes quant haje d'aná a n'es Cine milló d'es poble o sia a Can Bayé.

Vos promet que Can Bayé

sa fa ben lluy de sa critica y la setmana qui vévatj a vos parlaré de política.

Invitació

D'es President de sa Sociedad de Camarés, D. Guen Vidal, hem rebut un atent B. L. M., amb el qual mos conviden a un sopá de compañerisme que celebrarán día 2 de Matx a s'Hotel Balear.

Per mes que no mos agraden ses gorres, acceptám s'invitació ja que aquest pich sa tracta de menjá amb sos nostros y no amb sos que sa menján lo nostro.

P. Sant Antoni

Juan Rotger

L. de la Gándara

Colon N

Lluchmajó

Pintó

LORYC

Triunfará qui un auto LORYC tendrá

Per diumenje 29 sa preparan eleccions les cuals serán de roñóns y hey heurá crhis y renou y cualcún s'hen durá es brou si un automóvil no té però d'aquests que van bé per sa lucha electoral. Es LORYC es sin rival. per carreras llargas fé.

Ja están es LORYC vejent que fransportá ets electós p'es candidats triunfados y com que está corréguent y es un coche resistént que Ciutat y carretera la travessa a la carrera sense haversé de pará ja que ben equipat vá y es material de primera.

Qui un LORYC pot consegüi que va bé dóna a comprendre porque ja may l'hey veis vendre porque veu que va llei, y además, son fets aquí y tot lo que es rejional es cosa molt natural que ha d'essé fort y segü axí que un LORYC vos dú a n'es triunfo electoral.

Qui un auto LORYC tendrá, amb tota seguridat que sortirá diputat y en primé puesto estará ja que es secret de triunfá está amb tant señalat dia en so no tení averia anant a un y altre colejt y axí es milló privilejt es un LORYC per fe via.

Noc, ñoc. Un LORYC que vé amb so futur diputat y heu es porque ha procurat un LORYC de Can Dardé coche que a tothóm convé tant pajes com industrial diputat o concejal o per us particulá ja que qui el provi dirá amb rahó, que es colosal.

Sinó ja hem contestaréu un cop feta s'elecció. Amb un LORYC superió tots es qui a votá aniréu, sa mayoría treuréu ja duo, ja triunvirato y a mes, no pagáu el pato ja que es LORYC ha sortit es coche de mes profit, mes reforsat y barato.

De Porreras
Ma referech a n'es mecánich meñá de sa fábrica, el cual es lo mes indecent cuant es señó no hey es. S'altre día va dá entenenat a n'es Majordóm de sa fábrica, porque feya bromes molt pesades amb una atlota que hey va diguent que es neboda seua porque no heu trobin a lleitx, y per cert que es tan neboda ella d'ell, com jo fuy de Bisbe.

També va tení un anell de sello de n'ungles brutes, mes de 15 dies, y vetaqui porque tant sovint moltes alotes diuen a sa mare que no saben que tenen, que tot los fa mal y es degut a ses estirades d'es Milenot... però conste que heu fa cuant es señó no hey es y si algú li fa la punta, es ben trempat per afluijá un pern, (no d'es seus porque tots los te fluixos) d'una máquina y axí carregá es mort a s'operari.

Pensa amb aquella bencina que metllevares a Artá metllevant a no torná y llevet sa tereñina que encará a n'es cap está.

Un qui heu sap

Correspondencia de FOCH Y FUM

El Gitanillo: Heu publicarém si veniu a conversá amb noltros.

Un Russinól S. A. S.: Lo mateix vos deim.

Un que li cou (Arraval): Vos deim lo mateix.

operació que ignor que li haje feta cap metje de Mallorca de lo que estich contentíssim porque axí ma dona a demostrá que se va curá de dita dolenci sense necesidad de apelá a dit recurs; ja ma vatj diriji amb so pseudónim de «Jotavé» a éll, a n'es seu venerable tío, per explicarli tots es casos passats durant es seu mandó y es de voste que havien indignat es poble y sa feya precis aclarí que no importa enumerá porque abric sa convicción de que en sap; y consecutivament li deya sa política que a n'es meu concepta sa tenia que seguí; observacions que se perdieron en el aire y apesá de ses meues paraules irreprochables y corteses varen essé preses per arma de crítica; essent pura realidad com voste sap igualment que es seu tío al igual que antes, per lo cual noltros nos rentám ses mans y están satisfets de havé feta una acció bona.

Dits asuntos seguiren de sa mateixa manera que antes, sense petita renovació ni esperit tantsols per lo que moltes vegades me formada s'ilusió de senti sa fatal carcajada llensada p'es seu tío, de dins aquell café antich situat esmitj de sa Plasa Majó.

Deixá s'alcaldia D. Toni per tornarle pendre voste (que ja sa havia curat de sa enfermedad) deixant un lletrero gros que noltros veim cada día que deya: «Porquerias de s'alumbrat, incumpliment de lleys y reacció en tots ets ordes y classes durant es meu mandó» y voste en sa seua vare-volguent acabá s'obre comensada per voste mateix y seguida per un de sa seua família, va escriure tot seguidament: «Y durant es meu, tot lo anterior si agregám farsés, comedias melodramáticas y fe lo mes convenient p'es meu partit en jeneral y per jó en particulá.»

(Continuará)
N. de R. — Per falta d'espai continuará la setmana qui vé.

Estellicons

Segóns noticies, a n'es barrios alts de Ses Argiles, s'hen fan de bones, pues fa temps hey hagü una brega entre dues famelles, una grossa y una magre, quedant sa prima mes señalada que sa gorda per sa cara, però que creim que li basta apesá de que no li vejém es mal, mes sa grassa quedá amb ganas de ferné un'altre y sa prima no está acoverdada, axí es que suplicám a s'Alcalde de Barrio, que fassa tot lo que pugui per evitá el derramamiento de sangre ja que no pogué evitá los primeros arañazos y en cas que no pugui o no vulga, mes veurém obligats a acudí a un'altre part. Perque amb ses bregues aquestes ses sanchs van molt remolestes.

Juan

De Sa Vileta

Encara que retrassat, publicám com prometérem es deixém lo dol musical organisat per lo mes humoristic d'es poble, entre es que hey figurava es nostro saragatero Corresponsal Magret.

Amb so deixém lo dol, es dia de Pasco, vahinat, vahinat arribarem fins a Son Espanolet y no arribá a mil duros lo que recaudaren però si fe ben aprop, y es diumenje sigüent partiren a rebentá sa botifarre, fent sa volta Esglayeta-Valldemosa-Deyá Solle y vice-versa amb en Careto y en Brillante dos cavalls de quatre pótes a n'els cuals sa coneix que en Pujet los dóna bon menjá, porque ¡sabéu que estiren de fort!

Ses escenes cómicas abundaren com poréu suposá y a Sólle hey trobaren es paisá Napoleón que los mostrá tots es recóns y forats solle-richs, però a n'es bufadó d'es Port no hey pogüeren arribá porque s'ai-go los benehi.

Y que cantém l'añy qui ve deixem lo dol musical es mateixos si convé y brindém ja que ha anat be ¡Brindem tots!

Corresponsal

De Esatbielms

¡Ja tenim camión! ¡Aleluya! Diumenje passat el benehiren y per axó pujá D. Guiem Forteza y Pinya, no per fe campanya electoral sinó per parlá de sa benehida d'es camión... esto huele a queso.

Es camión anava y venia desde sa plassa fins a n'es Pont de Sollerich, y a ca s'Alcalde y per tot s'aficava fins que de regrés a sa plasa, *Dóminus tecum Kirie eleison*, ja está benehit y a u'es teatro falta jent, a senti es mitin.

Hey hagü vivas a n'es camión, a n'es partit liberal y a n'ets accionistas, y jo, francament, també heu aplaudesch porque tot lo que sia progresiu es digna d'aplausos.

A sa sortida d'es mitin sa redoblaren es vivas y are jó dich: ¡Hurra Establiments! que camión ja han posat y com tots veis hem donat un pas cap a n'es progrés.

Corresponsal

Pancaritat Serveri

Es dia de l'Angel anaren a nes pancaritat unas cuantes famellas a una caseta d'es nostro amich Jordi Crespi que també hey va aná sa compañía, no se si l'havian convidada. Segurament que sí porque tots hey anaven mes prims qu'una arengada per poré pegá sa gorra.

Comensaren sa truita y per lo primé en trencaren ún y va essé nial, amb una oló que no porían agontá per allá. Per segón va essé un que tenia es poll per neixe y no vos dich ets altres que varen essé, sa llet pareixia que feya vuit días que rosagava, es robiols florits y es vivi que

Juan

RESTAURANT SUIZO
Es tanta sa jent que hey vá que sempre heu veis estibat. Restaurant acreditat com es Suiz, no ni há, tothóm allá va a menjá porque es serveix de primera, lo que es diu a la carrera pues tenen uns camarés tant rápids y tant fenés que es veuréu vos fa menjera.

Restaurante Suizo
Entrada Calle Rubí

GUINO
Y amb cuant a n'es mená, a cap Hotel menjaréu lo que a n'es Suiz trobaréu pues com en Muzar, ningú fa un menjá tan oportú que agradí tant a n'es client, per axó hey va tanta jent y de cada día aumenta sa clientela que hey frecuenta y hey menja diariament.

Banquetes, Lunchs, Paellas, Servicio a la carta

FABRICA Medina

Tenim tota clase d'articles d'SPORT de lo milló que heyá y heu cobram a un preu SIN COMPETENCIA
Visitaumós y vos convenceréu

Per sport es colosal sa goms de Can Medina y tot sportmán l'afina, ja que com es natural, la mitat de lo que val págan es que van allá, son molts que hey van a comprá ja que es material segü, garantit, molt oportú d'el cual ningú es pot queixá.

En Jordi allá vos espera y tots es que hey aniréu cosa bona hey trobaréu ja que amb sport tot supera y sa ven a la carrera ja que es bóna calidad, ningú may s'hen ha queixat ni tampoch s'hen queixará ja que lo que es ven allá es barato y reforsat.

Venta al detall: Colón, 31 y 33 y Jaime II, 90 y 92

Teléfono 53

CARTA DE MAHÓ

Según noticias que he recibido y referente a la carta por mi escrita y publicada en este semanario el día 29 de Marzo último, veo que se ha interpretado muy mal dieha carta por cuanto los comentaristas del Pont d'Inca, hacen público con mucha certeza de que está dirigida a una joven que nada tiene que ver con mi escrito y para la que solo tengo frases de agradecimiento por las atenciones recibidas durante mi estancia en esa.

Pues si, señores comentaristas están ustedes tan lejos de la verdad como yo de Mallorca, o de ser ministro de la Guerra por ejemplo, y para que se convengan les diré que solo tengo 25 años de edad, alto, delgado y mis costumbres en esa eran acostarme temprano, porque tengo miedo a las estrellas pero dandome antes mi correspondiente paseito en auto o Anfibio de los que posee la compañía aereo mallorquina.

Para saber a quien me dirijo en mi carta, tenían que haber hecho alguno o algunas de Vds. de policias, porque las relaciones que con esta joven sostenia eran muy secretas y el único que lo sabe, es el Maestro.

Y a ti antipatica y fea que te preocupas de mi te diré que veó en ti a una Pondinquera hebrea.

Sillas Visca.

D'Esporlas

Una guarda d'atletets que cridaven un amich seu per jugá a la una ranca la mula y dues verderoles que

los miraven, una diu a s'altre: — Mira que aquest rosset heu es graciós y guapo, si fos mes gran no m'escarparia. Y éll tot tranquil que deya, a la una ranca la mula, a les dues corren ses mules, a les tres passá y no dí res, a les quatre acota es cap que et pegaré una cosse... ¡axí! sí. A les quatre qui la tóca la pára y aquí elles los demanaren si volien que jugassen amb ells, contestant que si a les quatre la tocaven havien de pará y cuant anaven a contestá, feren un descubrimient y tot sa convertí amb una riayé tant fresca que comogüe ets atletets els cuals les preguntaren de que reyen resultant que es que s'acotá porque ets altres botassen demunt éll, duya es calsons foradats y mostrava....

Que heu digan ses jovenetes porque jo no heu vuy escriure: Crech que eren dues bolletes y un garrotet que fa riure.

Bombita De Campos (Retrassat)

Es dia que vengué el Bisbe, es nostros músichs l'obsequiaren es vespre amb una serenata tocant a devant sa Rectoría lo milloret de su repertorio, que per cert hey acudí molta jent y acabat de tocá, es músichs entraren a refrescá a una vegada asseguts, surt es capellá amb ramells de flós y tot eren grapades a sa palangana y es dulces....

Es músichs están queixosos, axí es que aquest repartidó de robiols no sáben si es que los aplañia lo que sa menjaven o si era per fe de pincho presumint axí es que si tornen a fe alguna serenata, es repartidó ha de fe el favó, de sorti a repartí per ses afores que també ni havia que tocaven y no eran músichs.

Es axí para fuliano. Ni ha que tocan piano.

Fonda Perú

Es sa casa acreditada y hont sa serveix milló. Qui va a Can Juan Sansó a pegar una panxada es cosa ben comprovada que sovint hey sol torná, pues ningú s'hen sol queixá ja que es serveix de primera y sa netedad impera. bon servey y bon menjá.

Appersón

Aquest es s'auto milló per aná d'excursions y vos costa pochos vellóns axí que amb tota ocasió podréu utilisar lo que si a n'en Cañellas aná, a sa parada el trobáu y sempre al pié del cañón. Amb so seu auto Appersón vos assegur que voláu.

D. Toni M. Fuster

¡Por fin ja está restablít d'aquell fatal accident el cual l'ha estat retenguent uns cuants meses a n'es lilit, emperó ja n'ha sortit y tot ja marxa normal. Le Printemps es colosal ja que ven cosa segura y amb cuant a sa baratura creimé que no te rival.

Diu n'Aloy

Es que a cameua vendréu beuréu café natural, no fatj res artificial y creimé que tornaréu cuant francament comprendréu que no vench such batiat, tot licor acreditat ja que amb lo milló m'hen vatj. Regal p'es primé de Matj tres sorts. Veniu aviat.

¡Claro!

S'hen va cap a Sa Cortera qui te ganes de menjá, be y no heu vol pagá ca. Si Ca'n Perico prospera es porque heu fa de primera pues te un célebre cuiné qui bons arrossos sap fe y además un coní amb seba... ¡Ca! No vos costa d'es prebu, heu dich per ses mans que té.

"Terminus"

A Ca'n Berga mos veurém tots es dies horabaixa. Es s'Hotel que mes be encaixa y sa casa hon menjarém milló y poch gastaréu ja que allá per pochos dobbs menjám com a cavallés y es que tenen gust hey lligan, si no creis amb jo, que heu digan es seus clients Lluchmajorés,

Ganga

Ous gróssos vos servirá cobrantlós a ben baix sou. Tinglado núm. 9 qui a sa Plassa Majó está y en Vicens te uns ous allá tant si hu creis com si no hu creis però si hey anáu heu veis de que cuant los ensatáu casi sempre vos trobáu amb sos ous de dos vermeys.

Fóra festetjá

Amb cuant a n'es paraments, com en Miquel Bassa cap ferlós tant de móda sap ni tampoch tant resistents, hey acudeixen es clients lo que es diu a la carrera per fe economía entera que es barato, fort y bo. ¡Que no heu senti a n'axó tots voltros que dúis casera?

V. Martorell Carré Manacó 38

Juan Sansó

Excursións

San Nicolás 3 y 5

Plaza Cuartera

S'ARENAL

VALLORI 3

M. Biblioni

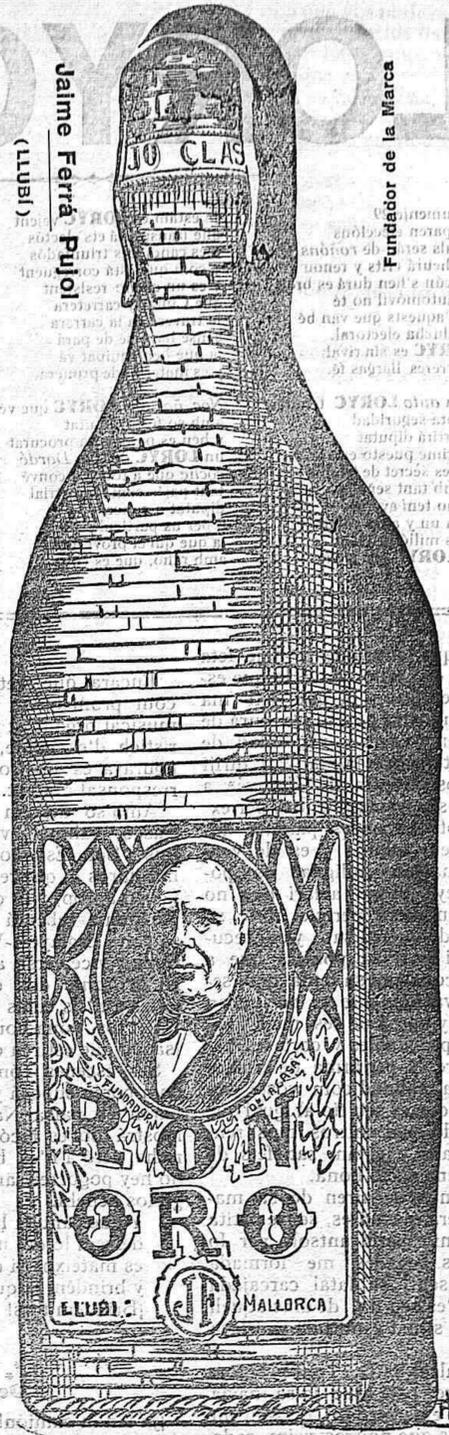
Guerra a n'es falsificadós! - Oportunidad y efectes d'un pre-gó - Escoltáu y ohiréu

Tum-tu-putum-tumtumtum, Tari-tari-titiú,
 (Tothóm ja surt a defóra cuant senten es pregóné que un bon pre-gó ha de fé y que per cert ja era hora. Mes d'una familia plora perque un temps dolent corrém ja que veneno beyém, pues fabricants *sin decoro* amb sa capa de **Ron Oro** mos vénen prest heu sabréu).

Tum-tu-putum-tumtumtum, Tari-tari-titiú,
PREGÓ
 «Es sa superioridad que m'ordena fe un pre-gó y que ha de respectarló tot Poble y tota Ciutat pues ni há que mos perjudican, mos envernen es cós y que no los ve d'un tros, ja que un Ron Pésta fabrican, el cual fa mes mal que be perque cria malalties y es fan ses mil porqueries, no es culpa d'es taverné, son es fabricants finjits diguent que **Ron Oro** fan y enganant es poble están però serán persegüits ja que ses persecusións serán d'el tot afirmades, contra ses fieres malvades que fan falsificacións. Y aquest pre-gó avuy sa fa per doná coneixement d'aquesta hipócrita jent que tant sols sa vol lucrá. **Ron Oro** tantsols el fá l'amo'n **Jaume de Llubi**

que es Ron saludable, fi, y es l'amo'n **Toni Ferrá** s'únich que el va despatxant por el monte y por el llano y te el gran **Victoriano** com únich **Representant**. Aquest pre-gó es sa medida que es falsificants mereixen. Tots es demés que orefixen es **Ron Oro**, es mentida. Desxondiuvós que ja es hora y tant d'estiu com d'hivern si el vos presenta un estern, totduna freisló a defóra. Es qui está falsificant, lo que fa, es sembrá roña y com que no heyá vergoña aquí jo estich pregonant que l'amo'n **Jaume** es el Rey, d'es **Ron Oro** fundadó y es s'únich expedidó l'amo'n **Toni**, fiy d'es **Vey**. Confiám de que aguarém es fabricants que s'afúen però que si no s'agüen prest los anomenarém. Axó es d'el tot vergoñós amb aquesta mala jent. Lo que amb s'Oro están fent, aquests falsificadós, es un acte reprobable, que fort s'ha de castigá y que sa castigara, es **Ron Oro** es saludable perque es vey **Ferrá** el fabrica y conserva sa salud no com es que s'ha venut que ben molt la perjudica. Sa botella cordellada amb so retrato d'es **vey**, és es **Ron Oro** de ley. Ja está la gent enterada.

Tum-tuputum-tumtumtum, Tart-tari-titiú,
 Se jent, escandalisada devant tal pre-gó queda y tothóm va protestá cuant sabé tal canallada. Y are si a n'es café van y **Ron Oro** vólen beure, sa botella vólen veure pues desenganats ja están; com també tot taverné ja no s' deixarán enganá y sols el comanará com ha dit es pregóné y legítim sa beuré es **Ron Oro** ja es segú! No es flarén de ningún, de ningún, be que farán. Heyá que apurá ets estremes declarant ses veritats, pues per morí envenenats a tot hora hey som a temps. Sa salud es lo milló y tantsols per sa salud es gran **Ron Oro** ha vengut, com a regeneradó, amb ell cobráu enerjies, amb ell robusts vos posáu, beguentló a ell evitau microbis y malanties. Y tothom diu lo mateix axi que no es cosa nova de que qui es **Ron Oro** próva está alegre y pósa greix. Beveuné y fóra pó ja que es día que el provéu, altre Ron ja no beuréu y basta que heu diga jo. No vos deixéu enganá y cuant **Ron Oro** vulguéu tantsols el comanaréu á l'amo'n **Toni Ferrá**.



Jaime Ferrá Pujol (Llubi)

Fundador de la Marca

Merendero Buenos Aires

Es qui allá a menjá antréu a gastarvós sa pesseta, alegraréu sa panxeta ja que la vos ompliréu y assasiats quedaréu cosa provada y segura, allá na es cobra amb usura, sa serveix un bon menjá y a s'hora d'es pagá hey trobáu gran baratura.

Bons Aires

de Juan Palmer

Heyá cuartos reservats o milló dit menjadós per sí un matrimoni, o dos vólen menjari algún plat d'arros, peix frit, agúiat y además, com a cuiné, ningú com en **Juan Palmé** pues presenta unes raccións amb tant bones condicións que ningú milló heu pot fé.

Schooner Leutenant Delorme

— R. I. P. —

Barco de 5 palos propiedad d'es nostros bons amichs, **GELABERT, CRESPI Y PUJOL** que l'están desfent y es propietaris venen es restos, inmortal, y que per cert entre ells heyá maderá de primera, bona, ferro, metal, cadena y es qui heu vulga comprá ferá bona barrina si s'entrevista en sos escorxadós d'es **moribundo** barco a n'es **TRAST D'EN BRUNO** (Plassá d'Abastos) **SANT ESPERIT 18** o a n'es propi barco.

CASA MORTUORIA: Port de Palma baix d'es Kiosco «Miramar» (La Fiba.) Es propietaris **GELABERT, CRESPI Y PUJOL**, s'han dignats concedi es 1000 per 100 de rebaixa a n'es compradós d'es restos d'es barco de 5 palos y per cert que heyá de tot y molt.

INTERESA a fustes, picapadrés, farrés y a tothom en general, visitá es **moribundo** ja que poren dispondre de tot cuant los serveixa, amb sa seguridad que no es barayarán p'es preu.

Es dol sa despedeix pagant ses compres al contat.

teléfono per demaná ausill! Y no, es que no sa fassen beneficis per recaudá fondos. ¿Com estáu?
 Demá necesitám un metja, y no mos queda mes remey que aná a Palma si tenim dobbés y si no en tenim, cap a u'es depósit de cadáveres o sia a Sa Creu Rotja falta jent. Digna d'eloyá, es sa conducta d'el Seño Buades, qui va atendre degudament es ferit y a mes d'el conduhirlo amb un auto, encare li doná una pesseta de remuneració y paraules de consol.

Que venga prest un auxili que es lo que tots desitjám. Mes d'un pare de família prefereix está a presilli que no está axi com estáu.

Corresponsal

DIDON

Depósit S. Gisbert
 Carré Sans n.º 8

Beveuné que no fa mal y a tot lo demés supera. Es **Didón** es de primera, es **Didón** es colosal, es **Didón** no te rival y es **Didón** es sa beguda de fama regonescada que angüany s'hen vendrá bastant ja que se un bon refrescant que a fe sa dijestió ajuda.

Didón

Jaime Falconer -- Bruch 103 al 113 y Valencia 295

Es Mallorquins que hey anéu, a autos per excursións a caseta hey trobaréu y economía feréu amb totes ses ocasións.

D'ell tots serén parroquiáns. Ets auto-ciclos que te trebayan sense descans. Cuant hey anéu, palmesans visitaréu vos convé.

De Santa María (y amb castella)
 Péssima nós ha resultado la feria a causa del mal tiempo reinante. Pero no apurarse, que el próximo domingo volveremos a tener feria y no hay tiempo que la impida ni desluzca, allí se comprará, se cambiará y se comprometerá al sufrido obrero.

mantener vuestros caprichos trabajamos como negros, cuando seamos remunerados cual merecemos, luego votaremos por los liberales.

Jaime Cunill

Ello nos lo demuestra el manifiesto lanzado por los titulados liberales quienes demuestran nuestros libertadores, por más que nosotros les dedicamos el ya célebre: «Te conozco bacalao aunque vengas disfrazao.»

Un botón para muestra. Es de hombres libertarios hacer trabajar 10 horas a las mujeres para ganar un misero jornal que no alcanza ni de mucho al que ganan las garrafoneras en Palma trabajando dos horas menos? ¿Es de reddenores pagar a los peones a 3'50 pta cuando en otro lugar que no sea nuestro **liberado** pueblo ganan 5 pesetas?

Peliculorum Arravalero
 Molt satisfet estich de sa concurrencia que acudí a n'es cine libre de darrera-Mar y Tierra. Quina riaría amb s'escena de los besos y abrazos!

Amb dita película hey prengué part una moixeta de pel castaño amb mes pretencións que una comara y devota de sa cazalla, mes marmuladora que sa patróna timbales y si no perd tant dolent vici, la publicuerém. Con todos sus pelos y señales que la conozcan por los arrabales.

Un tonto.

Gran Café Comercio

---Totduna que hajes dinat a n'es **Comers** mos veurém y un bon cafetet beurém y es **Ron Oro** acreditat d'una a quatre es despatxat a 15 centims sa copa. Molt es sa jent que allá hey tópa ja que amb café, es *sin rival*, res hey pósa artificial, y axi li va vent amb pópa.

---Si es axi, allá seré y no hem fasses esperá perque después de dinat moltes feines tench per fé. ---Creumé a mi, ti esperaré después d'es diés hey vatj después d'omplir es gavaty y amb so café superió tranquil fatj sa dijestió. ¡Saps que ni há de despatx!

Ca S'Arrossé -- Jaime II - 114 - (Frente al Águila)

Inimitable, colosal y única **TORRADORA** de Café y Bassó, de nova y gran invenció **S'Arrossé** no ha masté tassa. Tot lo que a n'es client ell treu, amb viandas de tota classe, es mes barato que a Plassa perque ell mateix pósa es preu.

Y qui es vulga cerciorá, cualsevol dia heu pot fé. Tot lo que sa ven allá de milló ja no ni há. Compráu a **Ca S'Arrossé**.

¡Caiseres!

A «La Gentil» tothom va ja que anari es garantía per fe gran economía y es jénero que heyá allá p'enloch el podreu trobá y es cosa ben comprovada y que está ben demostrada que tant per veta com fil, si el compráu a «La Gentil» es tot de llargá, durada.

¿Es axi?

Tot **chauffeur** que es previsó **Spidoleine** sol usá ja que es es s'oli aviy que heyá per engrassa superió perque no cria carbó, es motor máxia normal y es cosa molt natural que avuy tot **chauffeur** pregona que **Spidoleine** vos dona garantía colosal.

Casa de las Medias

Tant han anat rebaixant que avuy ja han perdut es pels. Corréu cap a **Ca'n Endolz** sa casa mes important qui ja heu está regalant perque es calaix ja li sóbra una friolera vos cobra d'unés bones calses fines ¡Corréu allá mallorquines que a n'Endolz de tot li sóbra.

Es chef

¡Ale, ale, no dormigüeu! ¡Desxondiuvós palmesanos! Cuant instalacións vulguéu, es carré de **Joveilanos** en **Tomeu Pons** trobaréu.

Imp. «Independencia»

Tomeu Pons - Sindicato 113